EUROPEAN UNION

DELEGATION TO BOSNIA AND HERZEGOVINA

Sarajevo, April 2011

Corrigendum No 6 to the tender Dossier

Tender Name: Supply of equipment for the three research and innovation centres in BiH
Publication Reference: EuropeAid/129679/C/SUP/BA, Tender No: EC/BIH/10/002

The following changes are introduced to the Tender Dossier:

INSTRUCTIONS TO TENDERERS

1. Supplies to be provided

The subject of the contract is the delivery by the Contractor of the following goods:

Lot 1: Servers, Desktops and Software

Lot 2: Printer, scanners and active network equipment

Lot 3: Projectors and accessories

Lot 4: Conference rooms equipment

Lot 5: Multimedia equipment and software

Lot 6: Video conferencing equipment

Lot 7: Computer integrated manufacturing unit equipment (CIM)

Lot 8: Measuring equipment

Lot 9: Prototyping/modelling equipment

including installation (lots 3, 4, 6, 7 and 9), testing and commissioning (lots 4 and 6), and training (lots 7 and 9), in nine (9) lots to the locations stated in the Annex II to the Technical Specification, DDP[1] (not including customs duties, import duties, taxes or other equivalent fiscal charges) and time limit for completion within one-hundred-eighty (180) days, from signature of the contract by both parties.

[1] DDP (Delivered Duty Paid) - Incoterms 2000 International Chamber of Commerce - http://www.iccwbo.org/incoterms/id3040/index.html. Note, the programme for which this contract is awarded is covered by a Financing Agreement between the European Commission and Bosnia and Herzegovina. Through this Agreement "all imports..... will be exempted from customs duties, import duties, taxes or other equivalent fiscal charges". The Contracting Party (in INCOTERMS the 'buyer') shall, at the written request of the Supplier (in INCOTERMS the 'seller'), provide relevant documentation of the Financing Agreement in order that the Supplier (or the Suppliers's forwarding agent) may execute the required customs clearance procedures. The Supplier is advised to initiate steps to obtain documentation required for customs clearance in good time in order to avoid shipment delays at the BiH border crossings.

Skenderija 3a, 71000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina
Telephone: (387-33) 254 700 - Fax: (387-33) 666 037
Internet: delegation-bih@ec.europa.eu

2. Timetable:

	DATE	TIME*
Deadline for request for any clarifications from the Contracting Authority	----	---
Last date on which clarifications are issued by the Contracting Authority	15th April 2011	---
Deadline for submission of tenders	26th April 2011	12:00
Tender opening session	26th April 2011	15:00
Notification of award to the successful tenderer	May 2011 ϑ	-
Signature of the contract	May/June 2011 ϑ	-

*** All times are in the time zone of the country of the Contracting Authority**

ϑ Provisional date

10. Submission of tenders

10.3 All tenders must be received at the above mentioned address before the deadline date and time, Tuesday, 26th April 2011, 12:00 CET, by registered letter with acknowledgement of receipt or hand-delivered against receipt signed by a representative of the Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina or his representative.

19. Opening of tenders

19.2 The tenders will be opened in public session on Tuesday, 26th April 2011, 15:00 CET at The Delegation of the European Union to BiH, Procurement Team, Skenderija 3a, 71 000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina by the committee appointed for the purpose. The committee will draw up minutes of the meeting, which will be available on request.

DRAFT CONTRACT AND SPECIAL CONDITIONS, INCLUDING ANNEXES

Article 1 Subject

1.1 The subject of the contract shall be the delivery of the following supplies:

Lot 1: Servers, Desktops and Software

Lot 2: Printer, scanners and active network equipment

Lot 3: Projectors and accessories

Lot 4: Conference rooms equipment

Lot 5: Multimedia equipment and software

Lot 6: Video conferencing equipment

Lot 7: Computer integrated manufacturing unit equipment (CIM)

Lot 8: Measuring equipment

Lot 9: Prototyping/modelling equipment

including installation (lots 3, 4, 6, 7 and 9), testing and commissioning (lots 4 and 6), and training (lots 7 and 9).

The place of acceptance of the supplies shall be at/to the places in Bosnia and Herzegovina, as specified in the Technical Specifications, Annex II, the time limits for delivery shall be one-hundred-eighty (180) days and the Incoterm applicable shall be DDP[2] (not including customs duties, import duties, taxes or other equivalent fiscal charges). The implementation period of tasks shall run from signature of the contract by both parties.

[2] - DDP (delivered duty paid) Incoterms 2000 – International Chamber of Commerce

Note, the programme for which this contract is awarded is covered by a Financing Agreement between the European Commission and Bosnia and Herzegovina. Through this Agreement "all imports..... will be exempted from customs duties, import duties, taxes or other equivalent fiscal charges". The Contracting Party (in INCOTERMS the 'buyer') shall, at the written request of the Supplier (in INCOTERMS the 'seller'), provide relevant documentation of the Financing Agreement in order that the Supplier (or the Suppliers's forwarding agent) may execute the required customs clearance procedures. The Supplier is advised to initiate steps to obtain documentation required for customs clearance in good time in order to avoid shipment delays at the BiH border crossings.

ANNEX II + III : **TECHNICAL SPECIFICATIONS + TECHNICAL OFFER**

ANNEX II+III Technical Specifications + Technical Offer - the technical specification for **Lot 1– Workstation Desktop PC –TYPE 1, items 1.1, 1.2 and 1.3 only:**

Column 1	**Column 2**		**Column 3**	**Column 4**	**Column 5**
ID No.	**Specifications**	**Qty**	**Specifications Offered**	**Notes, remarks, ref to documentation**	**Evaluation Committee's notes**
1.1	**Workstation Desktop PC –TYPE 1** - "Small Form Factor" chassis, designed to enable opening of the case, change of optical devices and disc without use of tools, and possibility of vertical mounting; - Blocking of all USB ports through the BIOS; - Processor: minimum two cores, Passmark CPU Mark 2220 or higher; - 2 GB DDR3 SDRAM (2 DIMM), minimum 2 memory slots available; - Upgradeable RAM to minimum 8 GB; - 320 GB hard drive, Serial ATA II, 7200rpm; - DVD RW drive minimum 16X, SATA; - Ports: minimum 6 x USB2.0; audio in and out Ethernet; VGA; - Non-integrated graphic card, min 256 MB RAM; - Integrated audio card; - Integrated Ethernet LAN card 10/100/1000 Mbit's (Gigabit LAN), supporting WakeOnLan; - Keyboard – BiH layout, USB; - Optical USB mouse, 2 buttons (with scroll button) - MS Windows 7 Professional – English or equivalent; - 19" diagonal Wide-Aspect Active Matrix TFT Monitor, minimum resolution 1440x900, VGA port, max 8 ms response time or less, compatible with graphic card - Installation CD (to enable restoring machine to initial state) with all the drivers; - All necessary cables	82			

Column 1	Column 2		Column 3	Column 4	Column 5
ID No.	**Specifications**	**Qty**	**Specifications Offered**	**Notes, remarks, ref to documentation**	**Evaluation Committee's notes**
1.2	**Workstation Desktop PC –TYPE 2** - Minitower - Processor: minimum two cores, Passmark CPU Mark 2220 or higher; - 4 GB DDR3 SDRAM (2 DIMM) - Upgradeable RAM to minimum 8 GB; - 320 GB hard drive, Serial ATA II, 7200rpm; - DVD RW drive minimum 16X, SATA; - Ports: minimum 10 x USB2.0; audio in and out, Ethernet; VGA; DisplayPort, serial port - Integrated graphic card min 256 MB RAM - Integrated audio card; - Integrated Ethernet LAN card 10/100/1000 Mbit's (Gigabit LAN) - 22" Flat Panel LCD Monitor, maximum 1920x1080, VGA port, max 5 ms response time or less; - Keyboard – BiH layout, USB; - Optical USB mouse - MS Windows 7 Pro – English or equivalent; - Installation CD with all the drivers	20			
1.3	**Notebook** - Processor: minimum two cores, Passmark CPU Mark 2220 or higher; - Display: 39,6 cm (15.6") diagonal LED-backlit HD Anti-Glare 1366 x 768 with integrated camera 2MP - 2 GB DDR3 SDRAM - 320 GB hard drive, Serial ATA II, 7200rpm; - DVD RW SATA - Ports: minimum 3 x USB2.0; audio in and out Ethernet; VGA; 1 Media Card Reader - Graphics card: non integrated 512 MB dedicated video	1			

Column 1	Column 2		Column 3	Column 4	Column 5
ID No.	**Specifications**	**Qty**	**Specifications Offered**	**Notes, remarks, ref to documentation**	**Evaluation Committee's notes**
	memory - Integrated audio card; - Integrated Ethernet LAN card 10/100/1000 Mbit's (Gigabit LAN), Wireless 802.11b/g/n, Bluetooth - Keyboard – BiH layout, Full-sized keyboard and separate numeric keypad - Optical USB mouse - MS Windows 7 Pro – English or equivalent; - Installation CD with all the drivers.				

ANNEX II+III Technical Specifications + Technical Offer - the technical specification for **Lot 4 - Conference Rooms, item 4.22 only:**

Column 1	**Column 2**		**Column 3**	**Column 4**	**Column 5**
ID No.	**Specifications**	**Qty**	**Specifications Offered**	**Notes, remarks, ref to documentation**	**Evaluation Committee's notes**
4.22	**Wireless handheld microphone set:** **RECEIVER** - Diversity receiver - Modulation wideband FM - The range of 42MHz - Metal housing with the possibility of setting in the rack - AF range from 25Hz to 18kHz - Signal noise ratio S / N> 110dB - 6.3 mm unbalanced output, +12 dB - Balanced XLR, +18 dB - LCD display - The pilot tone function - Scanning receiver function - Squelch function - Integrated Equalizer - Sound Check feature **TRANSMITTER** - Dynamic Microphone, - Modulation wideband Fm - Frequency range from 80Hz - 18kHz - RF output power 30mW - Rechargeable batteries - Change the sensitivity in the range of up to 48dB in a step by 6dB - Display	3			

ANNEX II+III Technical Specifications + Technical Offer - the technical specification for **Lot 6 – Video conferencing equipment for ICMO, item 6.1 only:**

Column 1	**Column 2**		**Column 3**	**Column 4**	**Column 5**
ID No.	**Specifications**	**Qty**	**Specifications Offered**	**Notes, remarks, ref to documentation**	**Evaluation Committee's notes**
6.1	**Video conferencing equipment for ICMO** **2 x Monitors:** - LCD Screen 42" - 16:9 aspect ratio - Resolution: 1920x1080 - Contrast: 100000:1 - Wall bracket **Video conference:** Transmission speed: - H.323 up to 6 Mbps - SIP up to 6 Mbps **Supported standards and protocols:** - H.261,H.263++,H.264,H.239 - H.263 & H.264 Video error concealment **Audio standards and protocols:** - Support for stereo - G.711, G.722, G.722.1 - At least one of wideband audio codec standards (at least 14 kHz) - Automatic gain control - Automatic noise suppression - Instant adaptation echo cancellation - Audio error concealment - Keyboard noise reduction **Video inputs (minimum):** - 2x inputs for HD 1080 camera (S-video, composite or component signals)	1			

Column 1	Column 2		Column 3	Column 4	Column 5
ID No.	**Specifications**	**Qty**	**Specifications Offered**	**Notes, remarks, ref to documentation**	**Evaluation Committee's notes**
	- 1x S-video input - 1x DVI input **Camera:** - Resolution 1920 x 1080 - 12x optical zoom - Min 70 ° FoV **Video outputs(minimum):** - 2x digital video outputs able to provide HighDefinition 1080p video - At least one of above digital video outputs must support analogue video signals - 1 x S-video, with support to S-video or composite signal **Audio inputs:** - 3 audio inputs out of which at least one must be stereo **Microphones:** - 1x microphone unit with 3600 coverage and frequency range at least 14 kHz or more - 2x ceiling mount microphones **Audio outputs:** - stereo RCA (main output), stereo RCA (output for recording device) **Serial port:** - RS-232 control port **Video resolution:** - 720p,1080p, 4SIF/4CIF,SIF (352 x 240), CIF (352 x 288),QSIF (176 x 120), QCIF (176 x 144) **Content Video Resolution:** - Input: WSXGA+, SXGA , HD, XGA , SVGA , VGA - Output: 720p , 1080, XGA , SVGA				

Column 1	Column 2		Column 3	Column 4	Column 5
ID No.	**Specifications**	**Qty**	**Specifications Offered**	**Notes, remarks, ref to documentation**	**Evaluation Committee's notes**
	- Support for IP content input **Other ITU-Supported Standards** System must be able to perform point to point and multipoint (ad hoc) scenarios - H.239 dual stream video (dual stream video must support resolutions at least up to WXGAp at 30 fps, independent of the main stream resolution) - H.264 and Encryption in Multipoint Call - H.231 multipoint calls - H.323 - H.460 NAT/firewall support **Network** - 2x IP LAN 10/100 Mbps, RJ45 connector **Security:** - Secure Web - AES, H.235V3 and H.233/234 - Secure password authentication **User Interface:** - System management - Web-based - Remote controller **Quality of Service:** - Adjustable MTU size - Reconstruction of lost packets **Capacity for upgrades:** - Additional microphones - Integration with audio conference microphone - Optional ISDN Quad BRI - Optional ISDN PRI T1 or E1				

Column 1	Column 2		Column 3	Column 4	Column 5
ID No.	**Specifications**	**Qty**	**Specifications Offered**	**Notes, remarks, ref to documentation**	**Evaluation Committee's notes**
	- Option for multipoint conferences with up to 4 participants **Power:** - AC 115-230V (50Hz) **Warranty** - Telephone and on-line technical support - Software upgrade All necessary cables, manuals to be included. Installation, commissioning and testing of system is required.				

ANNEX II+III Technical Specifications + Technical Offer - the technical specification for **Lot 7 –** Computer integrated manufacturing unit equipment (CIM)**, item 7.1 only:**

1. Item Number	2. Specifications Required	Qty	3. Specifications Offered	4. Notes, remarks, ref to documentation	5. Evaluation Committee's notes
7.1	**CNC Lathe** **MACHINE WEIGHT** - 4000 kg or more **COOLANT CAPACITY** - 150 l or more **POWER** - 14kVA or more **VOLTAGE** - 200-250 VAC, 3-phase, 50-60 HZ **SPINDLE** - Max Spindle speed 4000 rpm and more - Max Torque 200 Nm and more - Max Rating 15 kW and more - Spindle nose A2-6 - Spindle Bore min Ø75 mm - Draw Tube Bore min Ø51 mm - **CAPACITY** - Swing Diameter680 mm or more - Chuck (Hydraulic) size 210 mm or more - Bar Capacity 51 mm or more - Between Centers 800 mm or more - Max Cutting Diameter 380 mm or more - Max Cutting Length 520 mm or more	1			

1. Item Number	2. Specifications Required	Qty	3. Specifications Offered	4. Notes, remarks, ref to documentation	5. Evaluation Committee's notes
	- **FEED RATE** - Min Rapid Traverse X and Z Axis 30 m/min or more - Min Travel X Axis 210 mm or more - Min Travel Z Axis 500 mm or more - Max Thrust X Axis 10,000 N or more - Max Thrust Z Axis 15,000 N or more **TOOLTURRET** - Tool capacity 12 or more - Tooling VDI 40 **ACCURACY** - Positioning max ±0.005 mm or less - Repeatability max ±0.003 mm or less **CNC CONTROL** - Microprocessor triple 32 bit CPUs - Axis No 2 axis linear - Interpolation G01,G02,G03 - Minimal input 0.001 mm **Additional functionalities:** - Macro programming with variables - Visual programming with parameters (intuitive graphical programming) - Chain type chip conveyor - Lathe must be equipped with measurement arm for automatic tool presetting (Renishaw, Marphos..)				

1. Item Number	2. Specifications Required	Qty	3. Specifications Offered	4. Notes, remarks, ref to documentation	5. Evaluation Committee's notes
	- Auto servo bar feeder min 1,5 m - Clamping kit for clamping the working pieces - Tools and clamping devices for production of piece as per attached picture as well as software for it's production - Control of the machine and manipulator must be connected to MDC (manual data collection) unit which should monitor the current status of the machine (working cycles, parts produced, current condition etc) - Commissioning of machine - All user instructions and manuals must be provided in local language - The statement of the existence of service and spare parts on the BiH territory for given machine				
	VDI 40 Toolholder Set (to be included) - Toolholder type B2, Radial, execution left-short B2.030.040; B2.040.040 4 pcs - Toolholder type C2, Axial, execution Left,; C2.040.125 VDI40 2 pcs - Toolholder type E2, cylindrical o d2=∅10; E2.040.010 VDI40 1 pcs o d2=∅12; E2.040.012 VDI40 1 pcs o d2=∅16; E2.040.016 VDI40 1 pcs o d2=∅20; E2.040.020 VDI40 1 pcs o d2=∅25; E2.040.025 VDI40 1 pcs o d2=∅32; E2.040.032 VDI40 1 pcs				

1. Item Number	2. Specifications Required	Qty	3. Specifications Offered	4. Notes, remarks, ref to documentation	5. Evaluation Committee's notes
	- Toolholder for Morse taper shafts, type F o MK2-VDI40 F0.040.002 1 pcs o MK3-VDI40 F0.040.003 1 pcs o MK4-VDI40 F0.040.004 1 pcs - Collet Chunks ER type E4 o ER-32; E4.040.120 VDI40 4 pcs o ER 32 (Size.4,5,6,8,10,12,14,16,20) Including wrench 12.998.220 2 sets - NC Drill chucks for CW and CCW rotation with coolant supply through center 1,5 – 16 mm; 40.040.116 VDI40 1 pcs				

All other terms and conditions of the Tender Dossier remain unchanged.

Yours sincerely,

Constantino LONGARES BARRIO
Head of the Contracts & Finance Section